

[www.BibleForChildren.org](http://www.BibleForChildren.org)

# Matayo 1

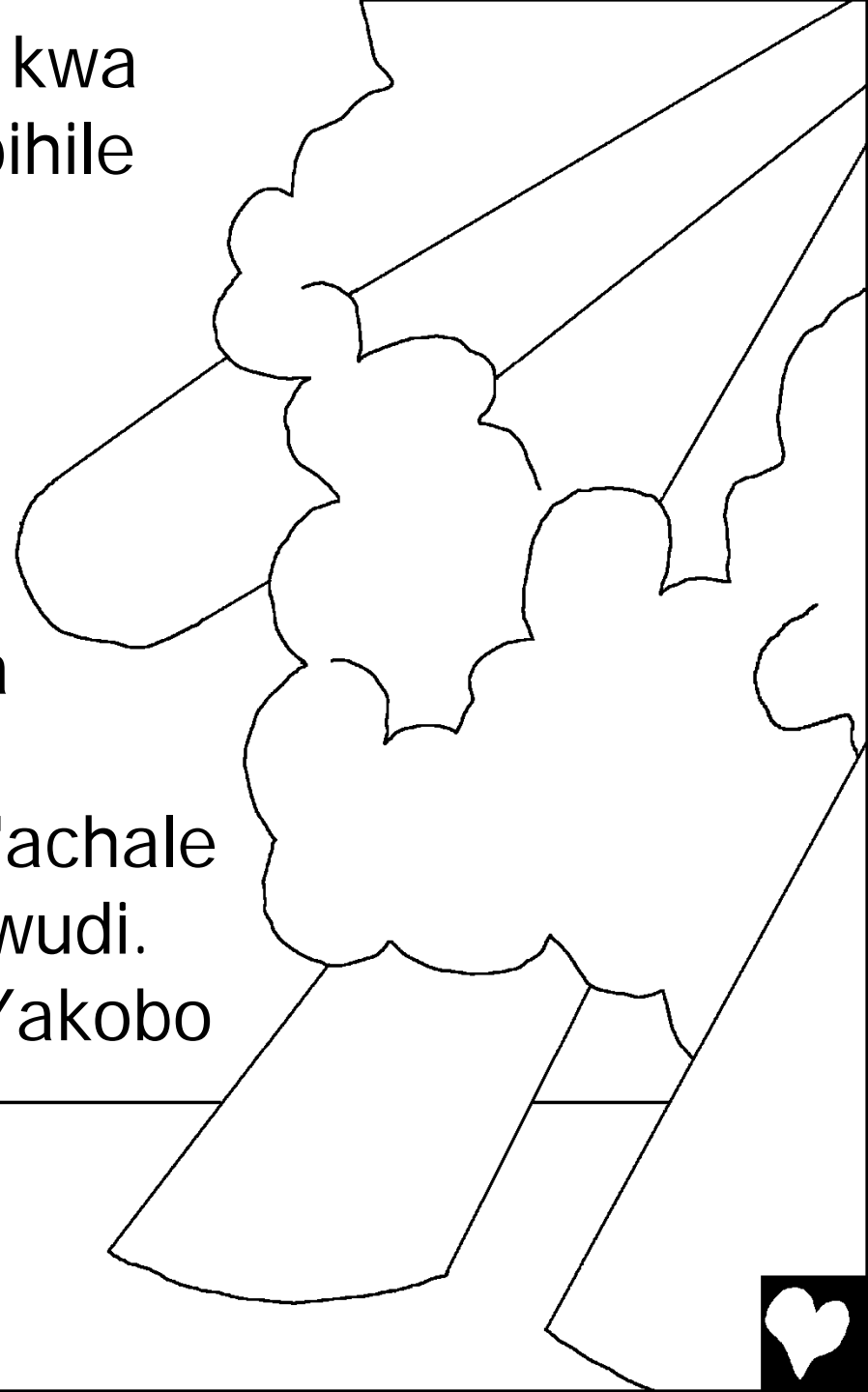


Elisabeti pe akali na lusololo Iya mihechi sita, Nguluvi akamlagiliche ndumindumi va kuluhano kwa Nguluvi litawa Iyake Gabilieli, ahelele ku mwani va Nasaleti inyi Iya Galilaya, kwa muhinja yumwi yeikemelwa Malia yeahetilwe na Yusufu yeahumile mulukolo Iwa Dawudi.



Ndumindumi uyo va kuluhano kwa Nguluvi akamlongie, "Malia ubihile kwogofya, Nguluvi kakugavila usanzi. Wipata lusololo, nave ukumbaba mwana mkigosi na ukumkemela Yesu. Ivecha mkomi na ekemelwa Mwana va Nguluvi yeagehe Kukyanya va finu fyonda. Mtwana Nguluvi daakumgavila kigoda kya ung'achale ngita peakali kuukuu vake Dawudi. Ivecha ng'achale va vana va Yakobo

mbepali na ung'achale vake sewusila ng'odo."



Malia amuhuchile ndumindumi va kuluhano va Nguluvi, "Nene nde muhinja sendikumchela mgosi. Ivecha wuli luchowo ulu?" Ndumindumi va kuluhano kukyanya kwa Nguluvi akamhigile, "Muhe va Nguluvi daukwikila na ludali lwake Nguluvi daukugubika, ndena Mwana yeibabwa daikemelwa



Mng'alili,  
Mwana va  
Nguluvi."



Figono fifila, Malia akagitile kisatu kubita ku mwani yeugehe pafidunda fya Yudea.

Ukoya akaingile mukaye Iya Sakalia na kumhungila Elisabeti.

Elisabeti peapulike Malia

akumhungila, kyali

ipindule mulileme Iya

Elisabeti. Baho ludali

cha Muhe va Nguluvi

chikamwingile

Elisabeti, alongile

kwa lichwi likomi,

“Ufunyilwe veve

kuchumba vadala

vonda na mwana

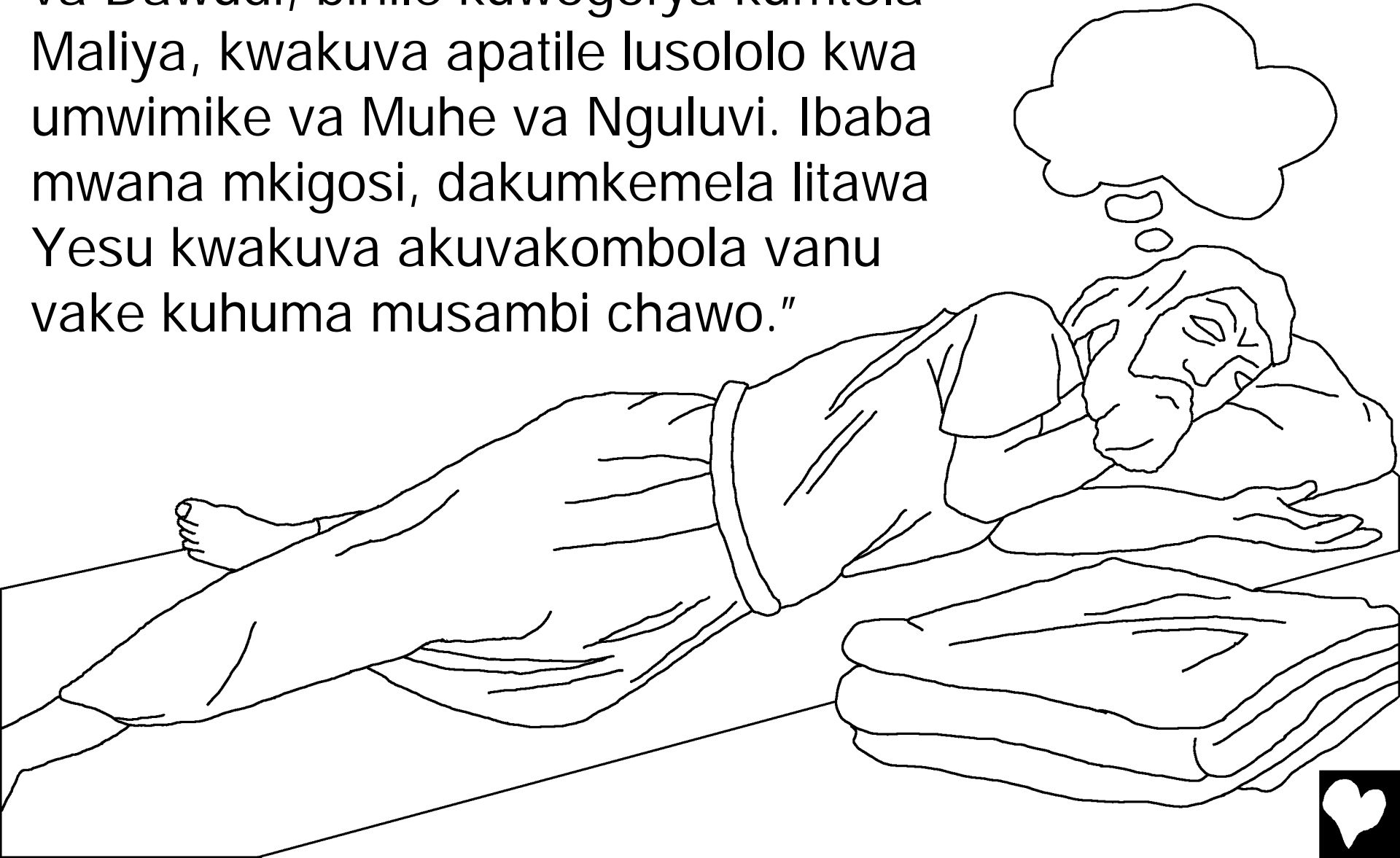
yeukumbaba afunyilwe!”



Suwe, kubabwa kwa Yesu Kilisito kukali ndena, Maliya maye vake Yesu, akali ahetilwe na Yusufu. Ila peave kumtola awonike kuva amilile miti lyeapatile kwa umwimike va Muhe va Nguluvi. Yusufu mgosi va Maliya, akali munu yeidikilwa pautalo lya Nguluvi, seakele kumgavila nyoni mdala vake pawelu, akasakile kumleka kwa lupwepo.



Peave iwocha lukani lula, ndumindumi va Mtwā akamuhumiye munjosi na kumlongela, "Yusufu mwana va Dawudi, bihile kuwogofya kumtola Maliya, kwakuva apatile lusololo kwa umwimike va Muhe va Nguluvi. Ibaba mwana mkigosi, dakumkemela litawa Yesu kwakuva akuvakombola vanu vake kuhuma musambi chawo."



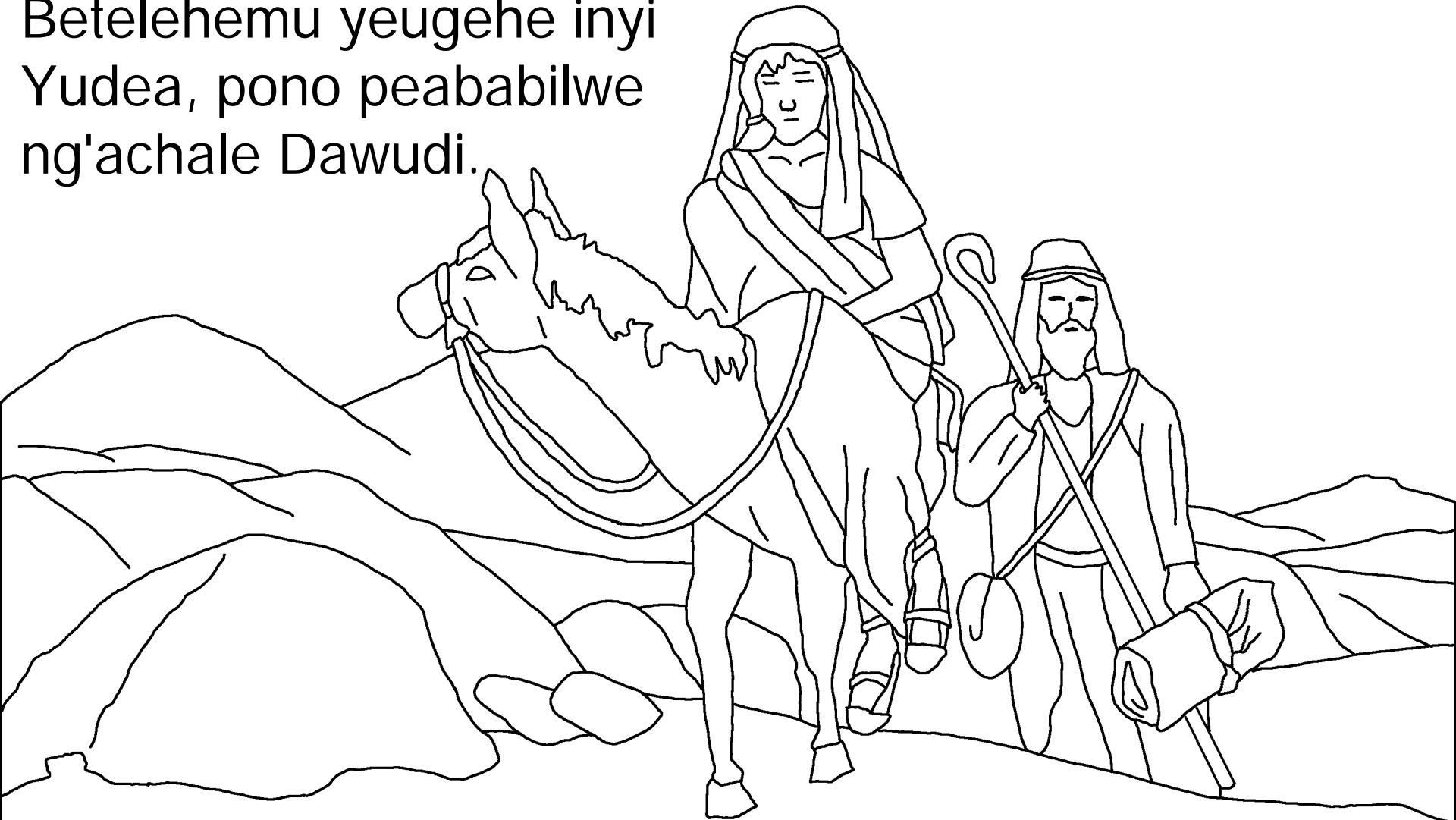
Mwene Yusufu pealamwike, akamtola Maliya ngita ndumindumi va Mtwā peamlongile. Ila seakagonile nave mbaka Maliya peababile mlongola mgosi. Suwe, Yusufu akamtambucha litawa Yesu.



Figono fila Agusitini, ng'achale mkomi va Lumi alagiche vanu vonda va ung'achale va Lumi vavalilwe. Vanu vonda vahelelie kuvalilwa, kila munu ku kaye lyake pevababilwe.



Yusufu avangile lugendo kuhuma mwani va Nasaleti weuge inyi Iya Galilaya, akahelela mwani va Betelehemu yeugehe inyi Yudea, pono peababilwe ng'achale Dawudi.



Yusufu ahelile ukoya kwakuva ahumile mukilelo kya Dawudi. Ahelelie na Malia kuvalilwa, mdala yeamwehetile, yeakali na lusololo.



Pevali Beselehemu,  
kigono kyake kyakubaba  
pekifikile, akababile  
msongola, akamfwike  
fisepe.



Baho akamvasise mukibudi, mulibani Iya kuliya  
vang'oko, kwakuva sevapatile pono pakuvasa vagenji.



Muinyi yila kukali na vakwamilaji vevali vikwikala mukitava kyakukwamila, vakidima va vang'oko vawo pamie. Ndumindumi va kuluhano kwa Nguluvi vakavahumie na

Ukomi va Mtwā ukavang'alie palubali ponda, navo ✨

vakaogofya hilo.

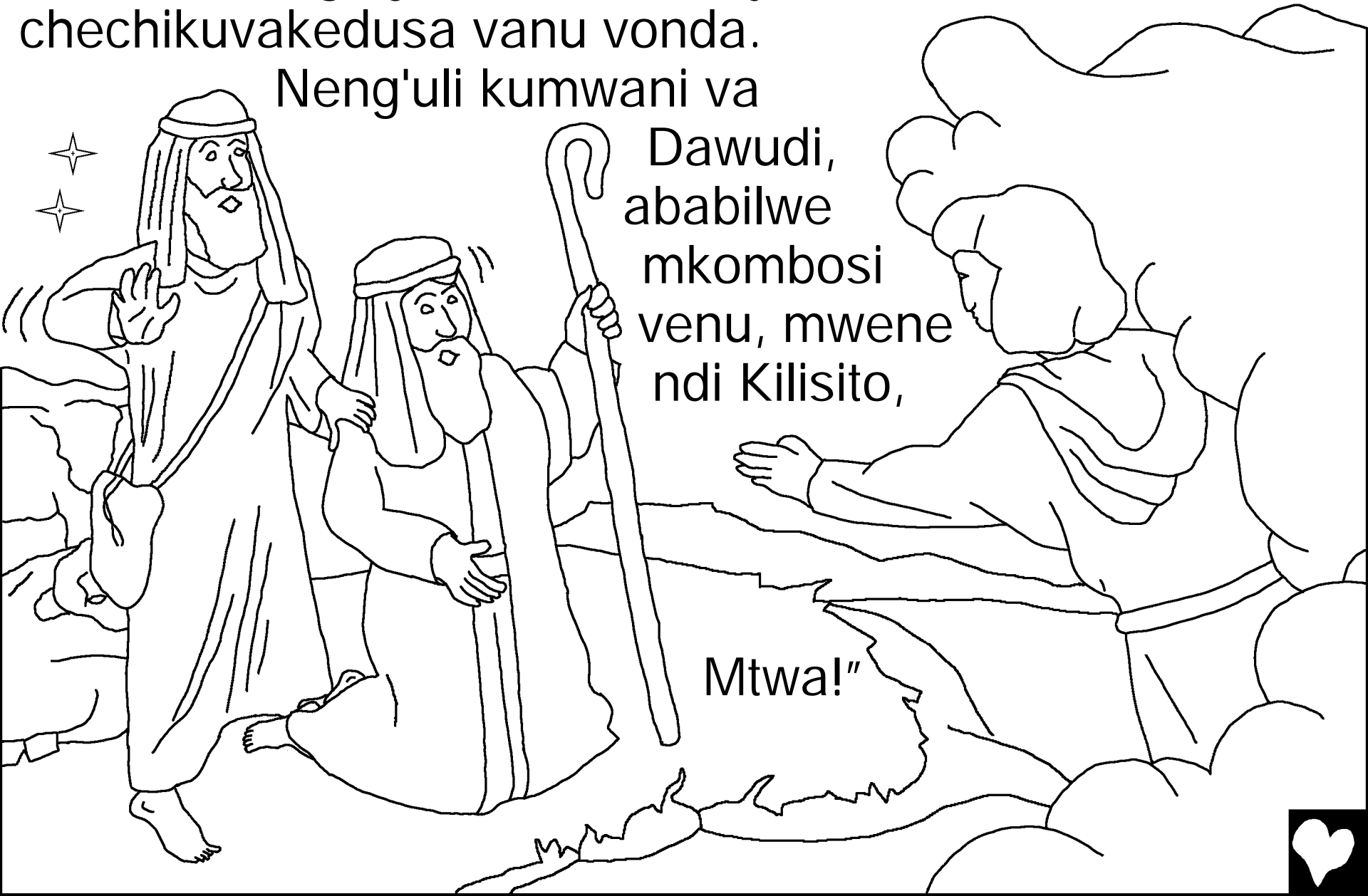


Ndumindumi uyu va Nguluvi kuluhano akavalongie,  
"Mbihile kwogofya! Ndivaletie njowo nofu  
chekikuvakedusa vanu vonda.

Neng'uli kumwani va

Dawudi,  
ababilwe  
mkombosi  
venu, mwene  
ndi Kilisito,

Mtwa!"



"Iyi kimanyilo kwa nyenye, mukumulola mwana kyali anyengilwe fisepe na agonichwe mulibani lya kuliya vang'oko."



Bahobaho lipinga likomi Iya vadumindumi va Nguluvi  
kuhuma kuluhano vakatang'ana na  
ndumindumi uyo va kuluhano kwa  
Nguluvi.



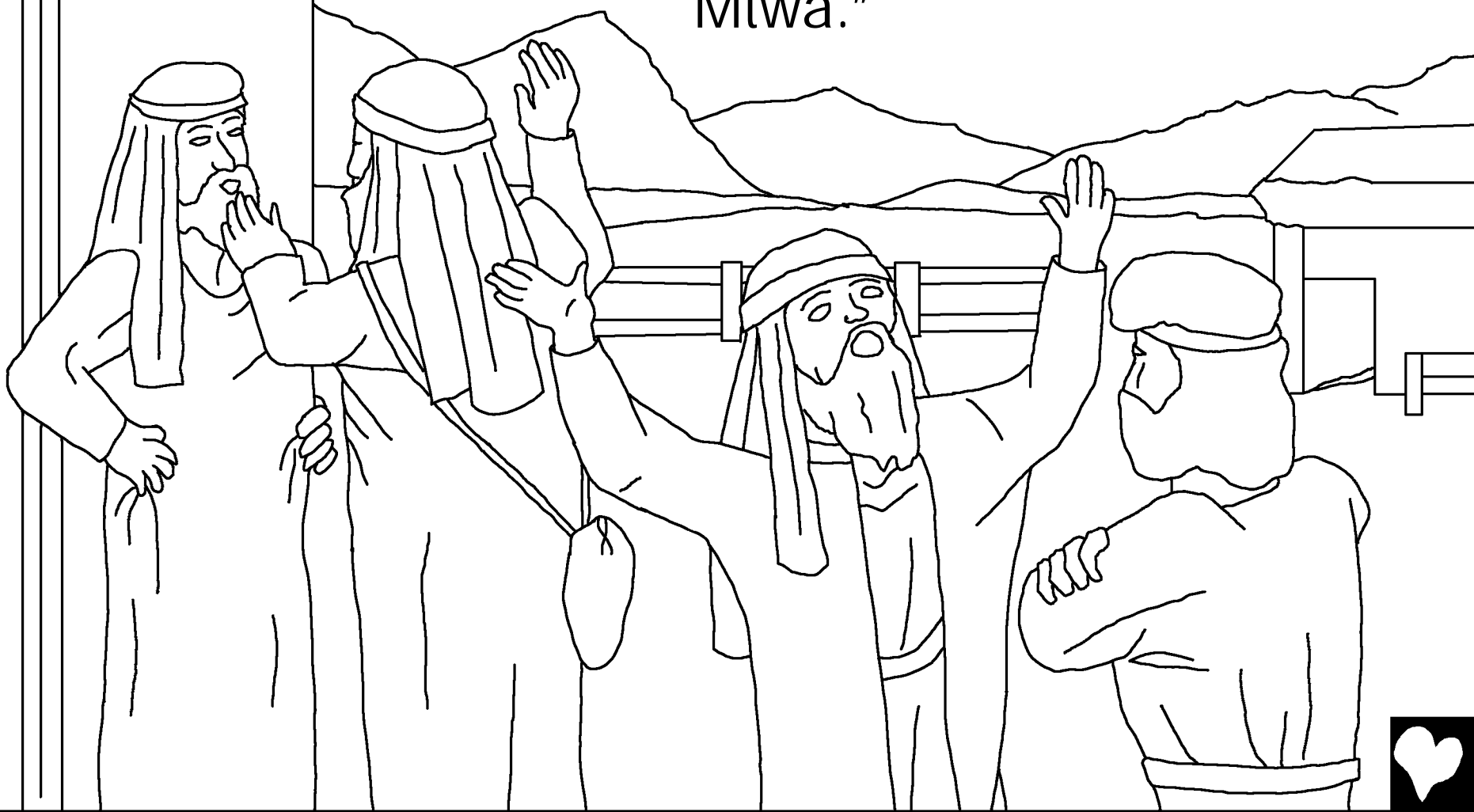
Vakamnjuma Nguluvi vakilonga, "Ukomi va Nguluvi ugehe kukyanya hilo, Lutengamaso kwa vanu vevagehe muinyi yonda



vevakeliwe na mwene."



Vala vandumindumi va kuluhano kwa Nguluvi pevawuyile kuluhano, vakwamilaji valonganile, "Tuhelele ku Betelehemu tukalole kila kyekihumie, kyeatulongie Mtwā."



Baho, vakanyilie, vakamuwene Malia na  
Yusufu na yula mwana kyali yeanyengilwe  
kisepe na agonichwe mulibani lya kuliya  
vang'oko.



Vakwamilaji pevamuwone yula mwana,  
vakavalongie vasasi njowo cha mwana  
cheavalongiwe na ndumindumi va  
kuluhano kwa Nguluvi.



Yesu akababilwe kumwani va  
Betelehemu muinyi Iya Yudeya,  
chipindi Helode peakali Ng'achale.  
Bahobaho, vanu veviimbile  
nondwa vafikile ku  
Yelusalemu



kuhuma lubali pelihumila lichuwa,  
vakahuchile, "Agehe kwiya mwana  
yeababilwe daivecha Ng'achale va  
Vayahudi? Twiwene nondwa lyake  
lubali Iwa kuhumila lichuwa,  
twachile kumgundamila."



Baho Helode akavakemelie  
avo vevikwimbile nondwa  
pono kwihela vanu, neke  
vamlongie undakyene  
chipindi liki hilo pemuiwene  
nondwa ila.



Baho akavalagiche ku  
Betelehemu akilonga,  
"Muhelele mkasake kwa  
unofu makani gya mwana  
uyo. Dapemumuwene  
muwuyise mahigo neke na  
nene ndihelele  
kumgundamila."



Pevampulikile ng'achale, vevimbile nondwa vakaiwene  
ila nondwa vakakeduka hilo, vakahele nalyo ila nondwa  
yevaiwene palubali kuhumila lichuwa  
ikavalongue, navo vakaifuatile  
mbaka peimile pono  
pala peagehe mwana.



Pevaingie mukaye vakamwene yula mwana pamwi na maye vake, navo vakamfugamile. Baho vakavopuwe

lusanja chawo na vakamgavila fupo,

sahabu na manung'ililo na

mgoda va vana. Nguluvi

akavakanile munjosi vala

vevimbile nondwa

vabihile kuwuya

kwa Helode, suwe

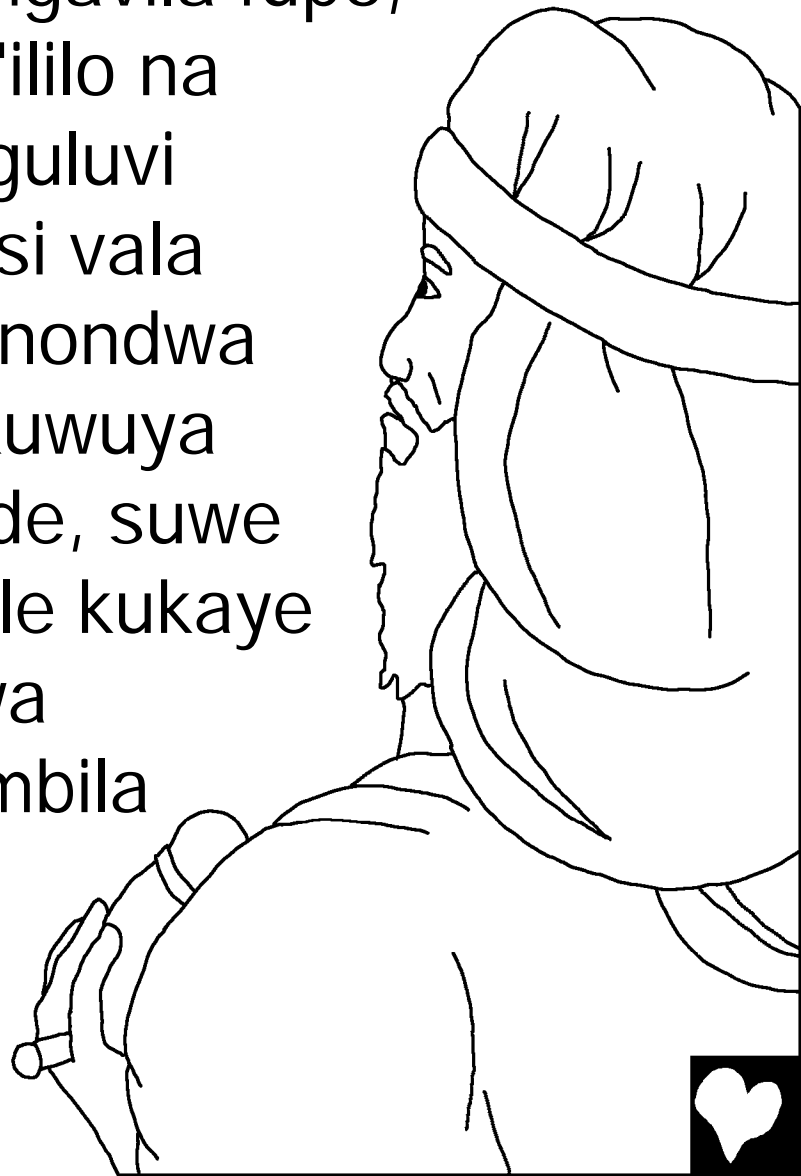
vakawuyile kukaye

lyao kwa

kuchumbila

ng'asi

yingi.



Pevahegile vala vevaimbile  
nondwa, ndumindumi va Mtwā  
akamuhumie Yusufu munjosi  
akamlongiye, "Lamuke,  
munyamule mwana na maye  
vake mnyilile ku Misili.  
Mwikale ukoya mbaka  
pendikuvalongela,  
kwakuva Helode

ing'ang'a kumdocha  
uyo mwana."



Suwe, Yusufu akalamke,  
akamnyamula mwana na  
maye vake pamiye wuwula  
vakahegile kuhelela ku Misili,  
vakalile ukoya mbaka peafue  
Helode. Lukani ulo  
ligitilwe neke litimile  
luchowo lyealongile  
Mtwā kuchumbila  
vavichi vake

kuva, "Ndimkeme liye  
mwana vangu kuhuma ku  
Misili."



Helode peachele kuva vala  
veviimbile nondwa sevawuyile  
kumlongela gevagavene,  
akavipile hilo.



Akaswitiliche vana vakigosi vonda mumwani Iwa Betelehemu na vala vevali pono Iya pepi vevali na miyaka givili na vevakali panyi Iya miyaka givili vadochwe. Akagitile ndena kuhumana na kila kyealongilwe

na vala



veviimbile nondwa.





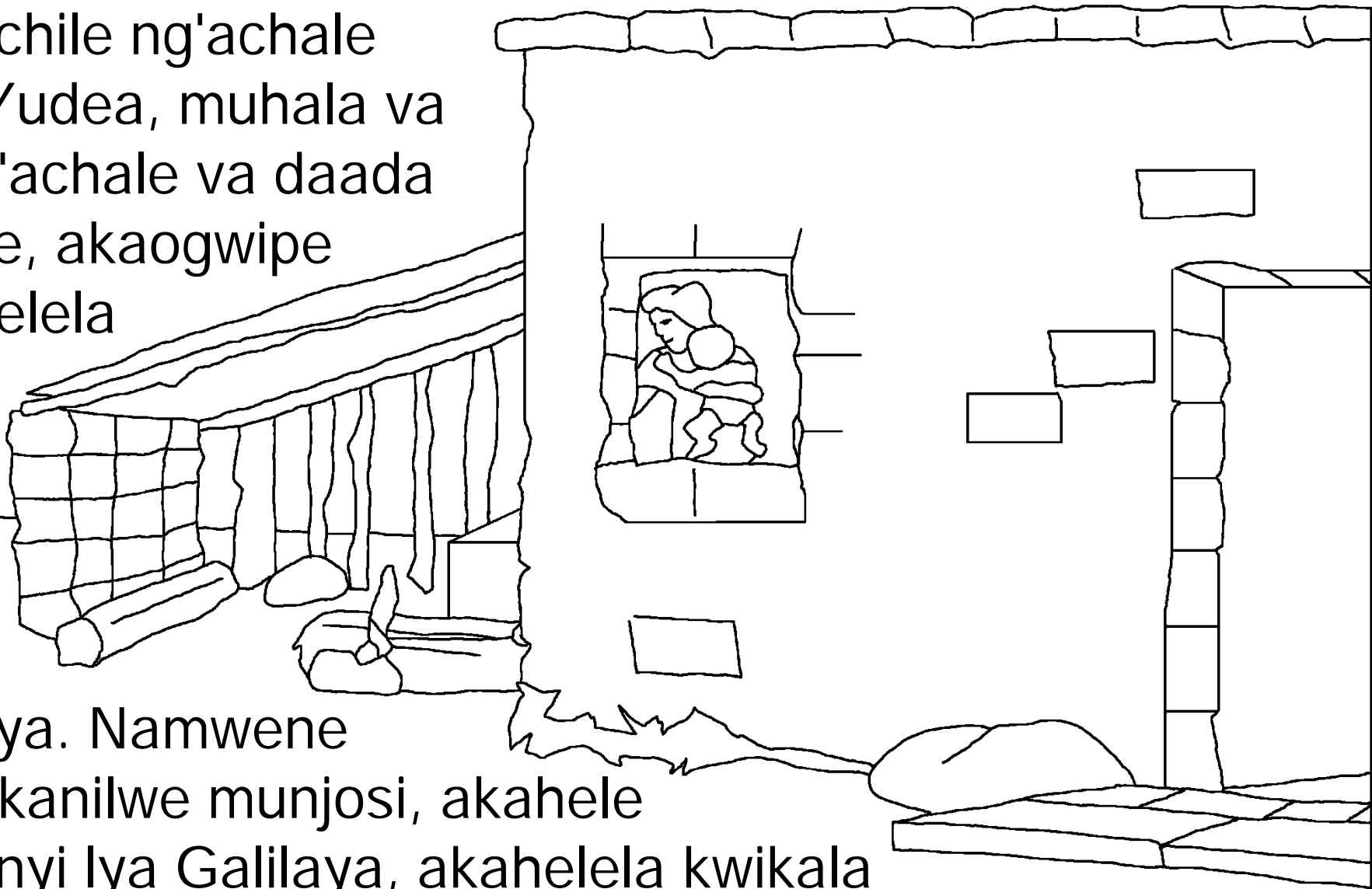
Peafue Helode, ndumindumi  
va kuluhano kwa Nguluvi  
akamuhumiye Yusufu  
munjosi ukoya ku Misili,  
akamlongile, "Lamke!

Mnyamule mwana na  
maye vake, muwuye  
kangi muinyi Iya  
Isilaeli, kwakuva vala

vevakang'ang'ile  
kumdocha mwana vafue."



Ila Yusufu peapulike kuva Alikelao mwana va Helode  
avechile ng'achale  
va Yudea, muhala va  
ung'achale va daada  
vake, akaogwipe  
kuhelela



ukoya. Namwene  
peakanilwe munjosi, akahele  
muinyi Iya Galilaya, akahelela kwikala  
mumwani weukemelwa Nasaleti.



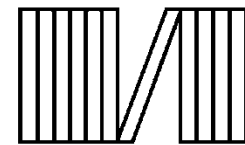
Ndeni peivechile njowo chechilongilwe kuchumbila vavichi va Nguluvi kuva, "Daikemelwa munu va Nasaleti."



Kwakuva Nguluvi akuvakela hilo vanu  
va muinyi ata akamuhechile Mwana  
vake va weka hela, neke kila munu  
yeakumdikila abihile kuyaga, ila  
aveche na uwumi va mbepali.



36



60



Valoma 3:23 Vanu vonda vagitile sambi na uwumi vawo  
sewiwonesa ukomi va Nguluvi.

Valoma 6:23 Kwakuva mahombo ga sambi ndi kufuwa, ila  
fupo Iwa Nguluvi ndi uwumi va mbepali kwa kwiwunga na  
Kilisito Yesu, Mtwā vetu.

Vabulaniya 9:27 Ngita munu ufuwa mala yimwi hela,  
pambele ihigwa na Nguluvi,

Vaefesu 2:8,9 Kwakuva kwa usanzi va Nguluvi mulowilwe  
kwa ng'asi Iya kudikilo. Lukani ulu semahumilo gya magito  
gyetu ila ndi fupo Iya Nguluvi. Seakavalowola kuhumila na  
magito gyenu manofu, ndeni munu  
yoyonda abihile kwidumba.



Valoma 10:9,10 Ngita uhongecha kwa mulomo vako yumwene kuva Yesu ndi Mtwana na kudikila munumbula lwako kuva Nguluvu amuchulubuche kuhuma kwa vanu vevafuwe, dailowelwa. Kwakuva munu kwa kuidikila munumbula na akudikilwa pautalo lya Nguluvu na kwa mulomo munu ihongecha na kulowolwa.

Yohani 3:16,17 Kwakuva Nguluvu akuvakela hilo vanu va muinyi ata akamuhechile Mwana vake va weka hela, neke kila munu yeakumdikila abihile kuyaga, ila aveche na uwumi va mbepali. Kwakuva Nguluvu seamlagiliche Mwana vake muinyi neke avahige nongwa vanu va inyi, ila amlagiliche ache kuvalowola.



1 Yohani 5:11-13 Iki nde Nguluvi akatulongie, Nguluvi agatugavie wumi va figono fyonda na wumi ugo ugehe kwa Mwana. Yeyonda yeagehe na Mwana va Nguluvi agehe na wumi ugo, yeihela Mwana va Nguluvi ihela na wumi. Ndikulasimbila muchele kuva mgehe na wumi va figono fyonda ngajila mwisso nyenye yemwikwidikila kwa litawa Iya Mwana va Nguluvi.



Matayo 1-2; Luka 1-2

Storyline by: Edward D. Hughes

Illustrated by: M. Maillot  
and Alastair Paterson

Adapted by: E. Frischbutter; Sarah S.

Benamanga NT @The Word for The World International  
and Benamanga Language translation, 2025.  
All rights reserved.

©2026 Bible for Children, Inc.

[www.M1914.org](http://www.M1914.org)

[www.bibleforchildren.org](http://www.bibleforchildren.org)

